CREATIVE D5 Air

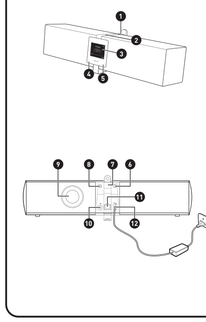
Signature Series

EN. Quick Start Guide	DA. Lynstart
FR. Guide de démarrage rapide	FI. Pikaohje
DE. Schnellstart	CZ. Stručná úvodní příručka
IT. Guida Quick Start	PL. Skrócona instrukcja obsługi
ES. Guía rápida	RU. Краткое руководство по установке
NL. Snel aan de slag	HU. Gyorskalauz
PT. Guia de Início Rápido	EL. Οδηγός γρήγορης εκκίνησης
SV. Snabbstartguide	LT. Greitasis pradžios vadovas
NO. Lynstart	SK. Stručná príručka
	JP. クイックスタートガイド

Model No. MF8135

PN: 03MF813500000 Rev A

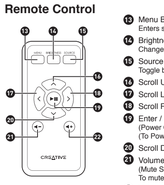
Product Overview



1 30 Pin Dock and Charge Bay
2 Volume Touchpad
3 LCD Display
4 IR – Receiver
5 Ambience Light Sensor
6 Source Selection Button
7 Dock for Support Stand
8 Power ON/OFF Button (To Power ON, press once. To power OFF, press and hold for 3 seconds)*
9 Bass Port Tube
10 Aux - In
11 Ethernet Connection
12 DC-IN

* The LCD display will light up for a few seconds when the speaker is powered ON. This is normal.

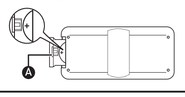
Remote Control



13 Menu Button
Enters setup menu
14 Brightness Button
Change brightness level
15 Source Selection
Toggle between Aux input and Apple devices / iTunes **
16 Scroll Up / Toggle Display Button
17 Scroll Left / Return / Previous Track Button
18 Scroll Right / Next Screen / Forward Track Button
19 Enter / Play / Pause / Power ON/OFF Multifunction Button (Power ON/OFF)
(To Power ON, press once. To Power OFF***, press and hold 3 seconds)
20 Scroll Down / Toggle Display Button
21 Volume Down / Mute Button (Mute Speaker)
To mute speaker, Press volume Down button after zero volume level.
22 Volume Up Button

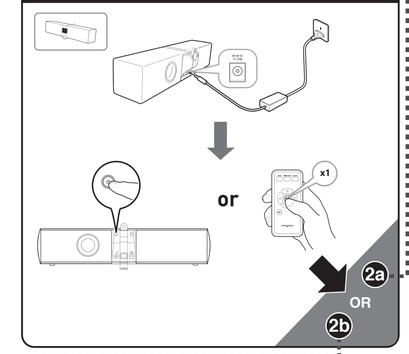
** When available
*** Not applicable when iOS device is on the 30 pin dock.
Note: The IR remote control is used for all essential controls for the speaker. Keep it in a safe place.

Replacing Battery on remote control



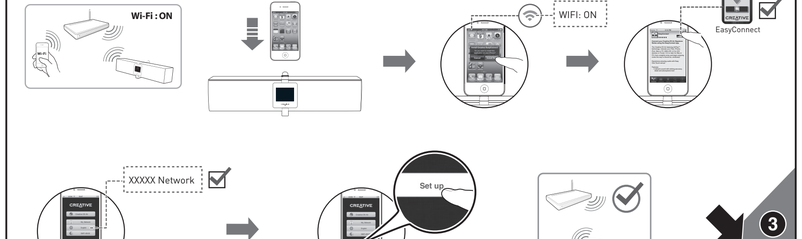
Depress and pull out (A).
The remote control uses a CR 2025 3V Lithium coin battery.
Replace the battery with the positive polarity facing upwards and push (A) back to the remote control.

1 Powering ON the Creative D5 Air



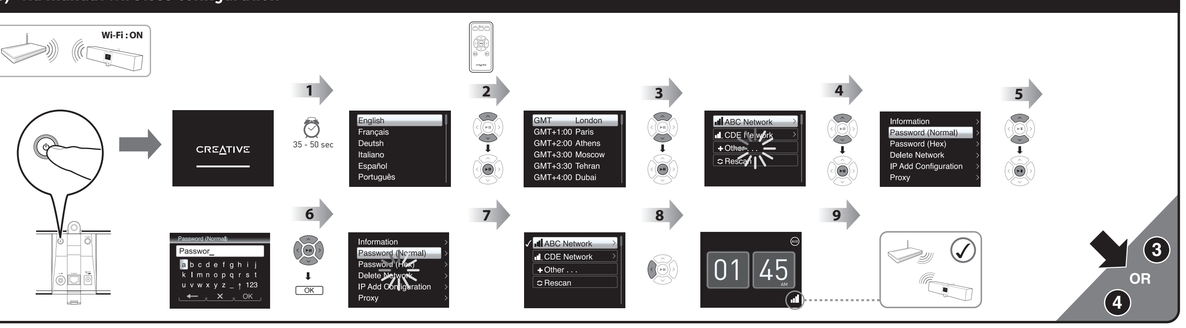
2 Establishing connection to wireless router

(a) via Easy One-Touch EasyConnect app (iOS 5.0 or later)

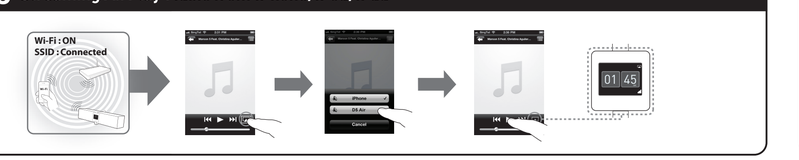


2 Establishing connection to wireless router

(b) via manual wireless configuration



3 Streaming AirPlay Music from iPhone/iPod/iPad

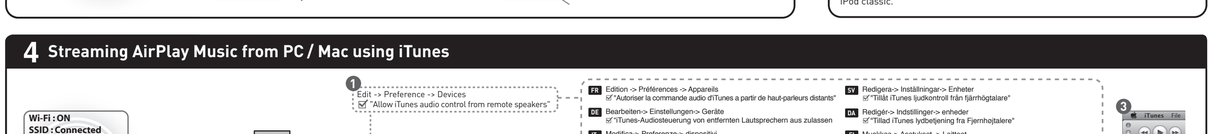


5 List of compatible devices

AirPlay™ works with
iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS,
iPod Touch [4th, 3rd and 2nd Generation],
iPad [3rd generation], iPad 2, iPad.
iTunes 10.2 (Mac and PC) or later.

Docking bay works with
iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone.
iPod nano [6th, 5th, 4th and 3rd Generation].
iPod touch [4th, 3rd, 2nd, and 1st Generation].
iPod classic.

4 Streaming AirPlay Music from PC / Mac using iTunes



FR Edition -> Préférences -> Appareils
☑ "Autoriser la commande audio dITunes a partir de haut-parleurs distants"

DE Bearbeiten-> Einstellungen-> Geräte
☑ "iTunes-Audiosteuerung von entfernten Lautsprechern aus zulassen

IT Modifica-> Preferenze-> dispositivi
☑ "Consenti il controllo audio iTunes dagli altoparlanti remoti"

ES Edición-> Preferencias-> dispositivos
☑ "Permitir el control del audio de iTunes desde altavoces remotos"

NL Bewerken-> Voorkeuren-> apparaten
☑ "iTunes-audio regelen vanaf netwerkluidsprekers toestaan"

PT Editar-> Preferências-> dispositivos
☑ "Permitir que o iTunes controle as colunas remotas"

SV Redigera-> Inställningar-> Enheter
☑ "Tillåt iTunes ljudkontroll från fjärrhögtalare"

DK Redigér-> Indstillinger-> enheder
☑ "Tillad iTunes lydbetjening fra fjernhøjtalere"

FI Muokkaa-> Asetukset -> Laitteet
☑ "Salli iTunesin ääniohjaus etäkaiuttimien kautta"

PL Edycja -> Preferencje-> Urządzenia
☑ "Pozwól na sterowanie głośnością iTunes z głośników bezprzewodowych"

RU Правка - Настройки – Устройства
☑ "Позволить iTunes управление удаленной аудиосистемой

JP 編集 ->設定 -> デバイス
☑ "リモートスピーカーからiTunesのオーディオコントロールを許可する

FR

Présentation du produit

1 Baie de charge et dock à 30 broches
2 Pavé tactile du volume
3 Ecran LCD
4 Récepteur infrarouge
5 Capteur d'éclairage ambiant
6 Bouton de sélection de la source
7 Dock du socle
8 Bouton Marche/Arrêt
(Pour mettre l'appareil en marche, appuyez une fois. Pour l'éteindre, appuyez et maintenez le bouton pendant 3 secondes)*
9 Tube de port de basses
10 Entrée Aux
11 Connexion Ethernet
12 Entrée CC
Télécommande infrarouge
13 Bouton Menu
Permet d'entrée dans le menu de configuration
14 Bouton Luminosité
Permet de modifier la luminosité
15 Sélection de source
Permet d'alterner entre l'entrée Aux et les périphériques / iTunes d'Apple / AirPlay**
16 Bouton de défilement haut / Autre affichage
17 Bouton de défilement gauche / retour / piste précédente
18 Bouton de défilement droit / écran suivant / piste suivante
19 Bouton multifonction Entrée / Lecture / Pause / Marche/Arrêt (Marche/arrêt)
(Pour mettre l'appareil en marche, appuyez une fois. Pour l'éteindre, appuyez et maintenez le bouton pendant 3 secondes)***
20 Bouton de défilement bas / Autre affichage
21 Bouton Volume bas / Muet
(Haut-parleur muet)
Pour couper le son d'un haut-parleur, appuyez sur le bouton Volume bas une fois le volume sur zéro.
22 Bouton Volume haut
* L'écran LCD s'allumera pendant quelques secondes si le haut-parleur est sous tension. C'est tout à fait normal.
** Si disponible
*** Non applicable si un périphérique iOS est inséré sur le dock 30 broches.
Remarque : La télécommande infrarouge est utilisée pour toutes les commandes essentielles du haut-parleur. Ne la perdez pas.

Remplacer la pile de la télécommande
Appuyez sur la languette et retirez le logement (A).
La télécommande est alimentée par une pile bouton au lithium CR 2025 3 V.
Remplacez la pile en respectant les polarités (pôle + tourné vers le haut), puis appuyez sur le logement de la pile (A) pour le remettre en place dans la télécommande.

Configurer le Creative D5 Air pour la première fois en mode sans fil

1 Mettre en marche le Creative D5 Air
2(a) Se connecter au routeur sans fil via l'application Easy One-Touch EasyConnect (iOS 5.0 ou version supérieure)
2(b) Se connecter au routeur sans fil via une configuration manuelle sans fil
3 Diffuser de la musique AirPlay de votre iPhone/ iPod/ iPad
4 Diffuser de la musique AirPlay de votre PC / Mac avec iTunes
5 Liste des périphériques compatibles

ES

Información general del producto

1 Acoplamiento de 30 clavijas y receptáculo de carga
2 Almohadilla táctil de volumen
3 Pantalla LCD
4 Receptor de infrarrojos
5 Sensor de luz ambiente
6 Botón de selección de fuente
7 Base para el soporte
8 Botón de ENCENDIDO/APAGADO
(Para encender, pulse una vez. Para apagar, pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos)*
9 Tubo del puerto de graves
10 Entrada auxiliar
11 Conexión Ethernet
12 CC-ENTRADA
Mando a distancia infrarrojo
13 Botón Menú
Ingresa en el menú de configuración
14 Botón Brillo
Cambia el nivel de brillo
15 Selección de fuente
Cambia entre entrada auxiliar y dispositivos Apple / iTunes / AirPlay **
16 Botón de desplazamiento hacia arriba/cambiar pantalla
17 Botón de desplazamiento a la izquierda/volver/pista anterior
18 Botón de desplazamiento a derecha/siguiente pantalla/siguiente pista
19 Botón multifunción Intro/reproducir/pausa/apagado/encendido (Apagado/encendido)
(Para encender, pulse una vez. Para apagar, pulse y mantenga pulsado durante 3 segundos)***
20 Botón de desplazamiento hacia abajo/cambiar pantalla
21 Botón Bajar volumen/silencio
(Silenciar los altavoces)
Para silenciar los altavoces, pulse el botón Bajar volumen después del nivel de volumen cero.
22 Botón Aumentar volumen
* La pantalla LCD se iluminará durante pocos segundos al encenderse el altavoz. Esto es normal.
** Cuando esté disponible
*** No es aplicable cuando un dispositivo iOS está conectado en el receptáculo de acoplamiento de 30 clavijas.
Nota: El mando a distancia de IR se utiliza para todos los controles esenciales de los altavoces. No lo pierda.

Sustitución de las pilas en el mando a distancia
Pulse y tire (A).
El mando a distancia utiliza una pila botón de litio CR 2025 3V.
Cambie la pila con el polo positivo hacia arriba e introduzca (A) nuevamente en el mando a distancia.

Configuración de Creative D5 Air por primera vez en modo inalámbrico

1 Encendido de Creative D5 Air
2(a) Establecimiento de la conexión a un enrutador inalámbrico A través de la aplicación Easy one-touch EasyConnect (iOS 5.0 o posterior)
2(b) Establecimiento de la conexión a un enrutador inalámbrico Mediante una configuración inalámbrica manual
3 Reproducción de música de AirPlay desde iPhone/iPod/iPad
4 Reproducción de música de AirPlay desde PC/Mac con iTunes
5 Lista de dispositivos compatibles

SV

Produktöversikt

1 30-stifts dockenhet och laddningsstation
2 Touchpad för volym
3 LCD-skärm
4 IR-mottagare
5 Sensor för omgivningsljus
6 Knapp för val av källa
7 Dockа för stödstativ
8 StrömPÅ/AV
(Tryck en gång för att slå PÅ. Tryck och håll intryckt i 3 sekunder för att slå AV)*
9 Basportör
10 AUX-ingång
11 Ethernet-anslutning
12 DC-ingång
Infrarød fjærkontroll
13 Knappen Menu (Meny)
Går till inställningsmenyn
14 Knappen Brightness (Ljusstyrka)
Ändrar ljusstyrkenivån
15 Val av källa
Växla mellan Aux input och Apple-enheter/iTunes / AirPlay**
16 Knappen Scroll Up /Toggle Display (Bläddra uppåt/Ställ om displayen)
17 Knappen Scroll Left / Return / Previous Track (Bläddra åt vänster/ Återgå/Föregående spår)
18 Knappen Scroll Right / Next Screen / Forward Track (Bläddra åt höger/Nästa skärm/Nästa spår)
19 Knappen Enter / Play / Pause / Power ON/OFF Multifunction (Enter/Spela/Paus/Slå PÅ/AV flerfunktion)
(StrömPÅ/AV)
(Tryck en gång för att slå PÅ. Tryck och håll intryckt i 3 sekunder för att slå AV)***
20 Knappen Scroll Down/Toggle Display (Bläddra nedåt/Ställ om displayen)
21 Knappen Volume Down / Mute (Sänk volym/Tysta)
(Tysta högtalaren)
För att tysta högtalaren trycker du på knappen Volume Down (Volym ned) efter volymnivån noll.
22 Knappen Volume Up (Öka volymen)
* LCD-displayen tänds i några sekunder när högtalaren slås på. Detta är normalt.
** Om tillgänglig
*** Ej tillämpligt när en iOS-enhet är dockad i 30-stiftsdockningsenheten.
Obs! IR-fjärrkontrollen används för alla grundläggande kontroller av högtalaren. Tappa inte bort den.

Byte av batteri i fjärrkontrollen
Tryck och dra ut (A).
Fjärrkontrollen använder ett CR 2025 3V knappcellsbatteri i litium.
Sätt i det nya batteriet med pluspolen riktad uppåt och tryck in (A) i fjärrkontrollen.

Ställa in Creative D5 Air för förstås gången i trådlöst läge

1 Slår på Creative D5 Air
2(a) Upprättar anslutning till trådlös router Via appen easy one-touch EasyConnect (iOS 5.0 eller senare)
2(b) Upprättar anslutning till trådlös router Via manuell trådlös konfiguration
3 Strömmar AirPlay-musik från iPhone/iPod/iPad
4 Strömmar AirPlay-musik från PC/Mac med hjälp av iTunes
5 Lista över kompatibla enheter

FI

Tuotteen yleiskatsaus

1 30-nastainen telakointi- ja latauspaikka
2 Äänenvoimakkuuden säätökenty
3 LCD-näyttö
4 Infrapunavastaanotin
5 Ympäröivän valaistuksen tunnistin
6 Lähteen valintapainike
7 Tukiteinen kiinnityspaikka
8 Virtapainike
(Käynnistä painamalla kerran. Sammuta pitämällä painettuna 3 sekunnin ajan)*
9 Bassoputki
10 Aux-tuloliitäntä
11 Ethernet-yhteys
12 DC-tuloliitäntä
Infrapunakauko-ohjain
13 Valikkopainike
Avaa asetusvalikon
14 Kirkkuuspainike
Muuttaa kirkkuustasoa
15 Lähteen valinta
Vaihtaa Aux-tulon ja Apple-laitteiden / iTunesin välillä /AirPlay**
16 Vieritä ylös / vaihda näyttötilaa -painike
17 Vieritä vasemmalle / paisa / edellinen rata -painike
18 Vieritä oikealle / seuraava näyttö / seuraava rata -painike
19 Enter / toista / keskeytä / virta -monitoimipainike
(Virtaselvin)
(Käynnistä painamalla kerran. Sammuta pitämällä painettuna 3 sekunnin ajan)***
20 Vieritä alas / vaihda näyttötilaa -painike
21 Äänenvoimakkuuden vähennys - / vaimennuspainike
(Vaimentaa kaiuttimen)
Vaimenna kaiuttin painamalla äänenvoimakkuuden vähennyspainike viitta nollatason pienitystä
22 Äänenvoimakkuuden lisäys -painike
* LCD-näyttö syttyy muutaman sekunnin ajaksi, kun kaiuttimen kytketään virta. Tämä on normaalia.
** Kun käytettävissä
*** Ei käytettävissä, kun iOS-laite on telakoituna 30-nastaisen telakointipaikkaan.
Huomautus : Infrapunakaukosäädintä käytetään kaikkien kaiuttimen olennaisten toimintojen käyttöön. Älä kadota sitä.

Kaukosäätimen pariston vaihtaminen
Paina ja vedä (A) ulos.
Kaukosäätimessä on CR2025 3V -litiumnappiparisto.
Aseta paristo paikalleen plus-merkki ylöspäin ja työnnä (A) takaisin kaukosäätimeen.

Creative D5 Air -kaiuttimen ensimmäinen asennus langattomassa tilassa

1 Creative D5 Air -kaiuttimen virran kytkeminen
2(a) Yhteyden muodostaminen langattomaan reitittimeen Yhteyden määritys helpon yhden painalluksen EasyConnect-sovelluksen avulla (iOS 5.0 tai uudempi)
2(b) Yhteyden muodostaminen langattomaan reitittimeen Langattoman yhteyden määritys manuaalisesti
3 Musiikkivoitto iPhone-/iPod-/iPad-laitteesta
4 AirPlay-musiikkivoitto PC- tai Mac-tietokoneesta iTunesin avulla
5. Yhteensopivien laitteiden luettelo

RU

Обзор продукта

1 30-контактная зарядная док-станция
2 Сенсорная панель громкости
3 ЖК-экран
4 ИК-приемник
5 Датчик фонового освещения
6 Кнопка выбора источника
7 Разъем для опорной стойки
8 Выключатель питания
(для включения нажать один раз, для выключения нажать и удерживать нажатой 3 секунды)*
9 Отверстие для низких частот
10 Линейный вход
11 Разъем Ethernet
12 Вход для подключения питания
Дистанционное ИК-управление
13 Кнопка Menu (Меню)
Вход в меню настроек
14 Кнопка Brightness (Яркость)
Изменение уровня яркости
15 Кнопка Source (Выбор источника)
Переключение между линейным входом и устройствами Apple / iTunes / AirPlay**
16 Кнопка прокрутки вверх/просмотра экранов/предыдущая дорожка
17 Кнопка прокрутки влево/возврата/предыдущий дорожки
18 Кнопка прокрутки вправо/следующий экран/следующая дорожка
19 Многофункциональная кнопка ввода/воспроизведения/паузы/ включения и выключения питания (включение/выключение питания)
(Для включения нажать один раз. Для выключения нажать и удерживать нажатой 3 секунды)***
20 Кнопка прокрутки вниз/переключения дисплея
21 Кнопка уменьшения громкости/отключение звука (отключить звук на колонке)
Чтобы отключить звук на колонке, нажмите кнопку уменьшения громкости после установки нулевого уровня.
22 Кнопка увеличения громкости
* При включении колонок на несколько секунд загорается ЖК-экран. Это нормально.
** Если доступно
*** Не применимо, если к 30-контактной док-станции подключено устройство iOS.
Примечание. Дистанционное ИК-управление используется для всех необходимых функций колонки. Не потеряйте его.

Замена батарейки в пульте дистанционного управления
Нажмите и вытащите держатель батарейки (A).
В пульте дистанционного управления используется литиевая батарейка CR 2025 3 В.
Замените аккумулятор, соблюдая полярность, и вставьте держатель (A) обратно в пульт / ДУ

Первичная настройка Creative D5 Air в беспроводном режиме

1 Включение Creative D5 Air
2(a) Установка подключения к беспроводному маршрутизатору Через приложение Easy one-touch EasyConnect (iOS 5.0 и выше)
2(b) Установка подключения к беспроводному маршрутизатору Ручной конфигурацией беспроводного подключения
3 Потоковая передача музыки AirPlay от iPhone/iPod/iPad
4 Потоковая передача музыки AirPlay от ПК/Mac с помощью iTunes
5 Список совместимых устройств

LT

Produkto apžvalga

1 30 kontaktų dokavimo ir įkrovimo platforma
2 Garsumo juostelės pultas
3 LCD displejus
4 IR imtuvas
5 Aplinkos apšvietimo jutiklis
6 Šaltinio pasirinkimo mygtukas
7 Kojelės dokas
8 Maitinimo
(Norėdami įjungti (ON), paspauskite vieną kartą. Norėdami išjungti (OFF), paspauskite ir palaikykite 3 sekundes)*
9 Žemųjų dažnių prievado vamzdelis
10 Papildomo lizdas prietaisui
11 Eternetio jungtis
12 DC įvadas
Infraraudonoji spindulių nuotolinio valdymo pultelis
13 Meniu mygtukas
Atidaromas nustatymų meniu
14 Ryškumo mygtukas
Keičia ryškumo lygį
15 Šaltinio pasirinkimas
Perjungia tarp papildomo šaltinio (Aux) įvesties ir „Apple" įrenginių / „iTunes" / „AirPlay"
16 Slinkti į viršų / pereinąs nuo mygtukų
17 Mygtukas Slinkti į kairę / Grįžti / Ankstesnis paklausi
18 Mygtukas Slinkti į dešinę /Kitas ekranas / Kitas paklausi
19 Įvedimo / Paleisdimo / Pristabdymo / Maitinimo jungimo ir išjungimo daugiafunkcis mygtukas
(Maitinimo jungimas / išjungimas)
(Norėdami įjungti, paspauskite vieną kartą. Norėdami išjungti (OFF), paspauskite ir palaikykite 3 sekundes)***
20 Slinkti apačia / pereinąs nuo mygtukų
21 Mygtukas Mažinti garsumą / Nutildyti
(Nutildyti garsiakalbį)
Norėdami nutildyti garsiakalbį paspauskite garsumo mažinimo mygtuką po nulinio garsumo lygio.
22 Garsumo padidinimo mygtukas
* Kai įjungiamas garsiakalbis, LCD displejus įsižiebia kelioms sekundėms. Tai normalu.
** Jei yra
*** Netaikoma, kai „iOS" įrenginys yra prijungtas prie 30 kontaktų dokavimo platformos.
Pastaba: IR spindulių nuotolinio valdymo pultelis galima valdyti visas pagrindines garsiakalbio funkcijas. Nepamesk jo.

Nuotolinio valdymo pulteliu baterijos keitimas
Nuspaudale ir ištraukite (A).
Nuotolinio valdymo pultui naudojama CR 2025 3V ašelės tipo baterija.
Pakeiskite bateriją taip, kad teigiamas polius būtų nukreiptas į viršų, ir įdėkite (A) atgal į nuotolinio valdymo pultą.

„Creative D5 Air" nustatymas pirmą kartą belaidžiu režimu

1 „Creative D5 Air" įjungimas
2(a) Prisijungimas prie maršrutizatoriaus sudarymas Per „Easy one-touch EasyConnect" programėlę (iOS 5.0 arba vėlesnema versijomis)
2(b) Jungties su belaidžiu tinklu sudarymas Per rankinę belaidžio ryšio konfiguraciją
3 „AirPlay" muzikos srautinis perdavimas iš „iPhone"/ „iPod" / „iPad"
4 „AirPlay" muzikos srautinis perdavimas iš „PC"/ „Mac" naudojant „iTunes"
5 Suderinamų įrenginių sąrašas

DE

Produktübersicht

1 30-polige Docking- und Ladestation
2 Lautstärke-Touchpad
3 LCD-Anzeige
4 Infrarot-Empfänger
5 Umgebungslichtsensor
6 Quelleneauswahltaste
7 Dock für Aufstellstütze
8 Power-EIN/AUS-Taste
(Zum Einschalten einmal drücken. Zum Ausschalten drei Sekunden lang gedrückt halten)*
9 Bassröhre
10 Aux-Eingang
11 Ethernet-Anschluss
12 DC-Eingang
Infrarot-Fernbedienung
13 Taste Menü
Aufrufen des Setup-Menüs
14 Taste Brightness (Helligkeit)
Anpassen der Helligkeit
15 Taste Source (Quelleneauswahl)
Umschalten zwischen Aux-Eingang und Apple-Geräten / iTunes/ AirPlay **
16 Taste Aufwärtsrollen / Display-Umschaltung
17 Taste Linksrollen / Eingabe / vorriger Titel
18 Taste Rechtsrollen / nächster Bildschirm / nächster Titel
19 Multifunktionstaste Eingabe / Wiedergabe / Pause / Power EIN/AUS (Power ON/OFF – EIN/AUS)
(Zum Einschalten einmal drücken. Zum Ausschalten drei Sekunden lang gedrückt halten)***
20 Taste Abwärtsrollen / Display-Umschaltung
21 Taste leiser / stumm
(Lautsprecher stummschalten)
Zum Stummschalten des Lautsprechers bei Lautstärke Null die Leiser-Taste drücken.
22 Taste lauter
* Die LCD-Anzeige leuchtet für einige Sekunden auf, wenn der Lautsprecher eingeschaltet wird. Dieser Umstand ist normal.
** Falls verfügbar
*** Nicht verfügbar, wenn ein iOS-Gerät an 30-poligen Dock angeschlossen ist.
Hinweis: Die Infrarot-Fernbedienung wird für alle wichtigen Funktionen des Lautsprechers benötigt. Verlieren Sie das Gerät nicht.

Batteriewechsel bei der Fernbedienung
(A) nach unten drücken und herausziehen.
Die Fernbedienung verwendet eine CR 2025 3V Lithium-Knopfzelle.
Legen Sie die neue Batterie mit dem Pluspol nach oben ein, und schieben Sie (A) wieder in die Fernbedienung.

Ersteinrichtung des Creative D5 Air im Wireless-Modus

1 Creative D5 Air einschalten
2(a) Verbindung zum Router mit Router aufbauen Über einfache One-Touch EasyConnect-App (iOS 5.0 oder höher)
2(b) Verbindung zum WLAN-Router aufbauen Über manuelle WLAN-Konfiguration
3 Streaming von AirPlay-Musik vom iPhone / iPod / iPad
4 Streaming von AirPlay-Musik von PC / Mac mit Hilfe von iTunes
5 Liste kompatibler Geräte

NL

Productoverzicht

1 30-pins dock en laddistation
2 Volumetouchpad
3 LCD-scherm
4 IR-ontvanger
5 Omgevingslichtsensor
6 Selectieknop voor de bron
7 Dock voor de steun
8 Knop Power AAN/UIT (Stroom AAN/UIT)
(Om in te schakelen, druk eenmal. Om uit te schakelen, ingedrukt houden gedurende 3 seconden)*
9 Basbuis
10 Aux-ingang
11 Ethernetaansluiting
12 DC IN-AANSLUITING
Afstandsbediening met infrarood
13 Knop Menu (Menu)
Opent het setupmenu
14 Knop Brightness (Helderheid)
Wijzigt het helderheidsniveau
15 Bronselectie
Wisselt tussen Aux-ingang en Apple-apparaten / iTunes / AirPlay **
16 Knop Scroll Up / Toggle Display (Omhoog bladeren / Weergave wisselen)
17 Knop Scroll Left / Return / Previous Track (Naar links bladeren / Teruggaan / Vorig nummer)
18 Knop Scroll Right / Next Screen / Forward Track (Naar rechts bladeren / Volgend scherm / Volgend nummer)
19 Knop Enter / Play / Pause / Power ON/OFF Multifunction (Enter / Afspelen / Pauzeren / In- en uitschakelen) (Stroom AAN/UIT)
(Om in te schakelen, druk eenmaal. Om uit te schakelen, ingedrukt houden gedurende 3 seconden)***
20 Knop Scroll Down / Toggle Display (Omlaag bladeren / Weergave wisselen)
21 Knop Volume Down / Mute (Volume omlaag / Dempen)
(Luidspreker dempen)
Druk om de luidspreker te dempen op de knop Volume down (Volume omlaag) wanneer het volumeniveau op nul staat.
22 Knop Volume Up (Volume omhoog)
* Het LCD-scherm zal gedurende enkele seconden oplichten wanneer de luidspreker wordt ingeschakeld. Dit is normaal.
** Wanneer verkrijgbaar
*** Niet van toepassing wanneer er zich een iOS-apparaat in het 30-pins dock bevindt.
Opmerking: De afstandsbediening met infrarood wordt gebruikt voor de essentiële bediening van de luidspreker. Verlies deze niet.

Vervangen van de batterij van de afstandsbediening
Druk op (A) en trek naar buiten.
De afstandsbediening maakt gebruik van een CR 2025 3V lithiumknopcel.
Plaats de batterij met de pluskant naar boven en druk (A) weer terug in de afstandsbediening.

De Creative D5 Air voor de eerste keer instellen in modus draadloos

1 Inschakelen van de Creative D5 Air
2(a) Bezig met verbinden met de draadloze router Via Easy one-touch EasyConnect app (iOS 5.0 of recenter)
2(b) Bezig met verbinden met de draadloze router Via Handmatige draadloze configuratie
3 Streamen van AirPlay muziek vanaf iPhone/ iPod/ iPad
4 Streamen van AirPlay muziek vanaf PC / Mac via iTunes
5 Lijst met compatibele apparaten

NO

Produktoversikt

1 30-pinners dokke- og ladebrønn
2 Berøringsplate for volum
3 LCD-skjerm
4 IR-mottaker
5 Sensor for omgivelseslys
6 Kildevelgknapp
7 Brønn til støttebein
8 PåVav-knapp
(For å skru strømmen PÅ, trykker du én gang. For å skru strømmen AV, trykker du og holder i tre sekunder)*
9 Basreflekshull
10 Aux - In
11 Ethernet-kontakt
12 DC-IN
Infrarød fjernkontroll
13 Menyknapp
Aktiverer menyen med innstillinger
14 Knapp for lysstyrke
Endre nivået på lysstyrken
15 Kildevalg
Bytt mellom aux-signaler og Apple-enheter/iTunes/AirPlay **
16 Bla opp/vis/bytt for skjermbytte
17 Rull til venstre/gå tilbake/forrige for å skifte til forrige spor
18 Rull til høyre/neste skjermbildeknapp for å skifte til neste spor
19 Bekreft/spill/pause/på/av-knapp
(PåVav-knapp)
(For å skru strømmen PÅ, trykker du én gang. For å skru strømmen AV, trykker du og holder i tre sekunder)***
20 Bla ned/knapp for skjermbytte
21 Volum ned/demp lyden
(Demp høyttaler)
Hvis du vil skru av lyden på høyttaleren, trykker du Ned-knappen til lydnivået er helt i bunn.
22 Volum opp-knapp
* LCD-skjermen lyser opp i noen sekunder når høyttaleren skrus PÅ. Dette er vanlig.
** Når tilgjengelig
*** Gjelder ikke når en iOS-enhet er koblet på dokkingbrønnen med 30 pinner.
Merk : IR-fjernkontrollen brukes som hovedkontroll av høyttaleren. Ikke mist den.

Bytte ut batteriene i fjernkontrollen
Trykk og dra ut (A).
Fjernkontrollen bruker et CR 2025 3V litium knappecellebatteri.
Sett inn batteriet med den positive enden opp og skyv (A) mot fjernkontrollen.

Konfigurere Creative D5 Air for første gang i trådløs modus

1 Skru på Creative D5 Air
2(a) Opprette tilkobling til trådløs ruter Via Easy One-Touch EasyConnect-programmet (iOS 5.0 eller senere)
2(b) Opprette tilkobling til trådløs ruter Via manuell trådløs konfigurasjon
3 Streamme AirPlay-musikk fra iPhone/iPod/iPad
4 Streamme AirPlay-musikk fra PC/Mac ved hjelp av iTunes
5 Liste over kompatible enheter

CZ

Přehled produktu

1 30kolíkový dok a nabíječka
2 Dotyková plocha hlasitosti
3 Displej LCD
4 IR – přijímač
5 Snímač okolního světla
6 Tlačítko pro výběr zdroje
7 Dok pro podpěrný podstavec
8 Vypínač
(Jednim stisknutím zapnete napájení. Stisknutím a podržením 3 sekundy vypnete napájení)*
9 Trubice basového kanálu
10 Aux - In
11 Přípojení k Ethernetu
12 DC-IN (vstupní konektor stejnosměrného napájení)
Infračervený ovladač
13 Tlačítko Nabídka
Slouží ke vstupu do nabídky nastavení
14 Tlačítko Jas
Slouží ke změně úrovně jasu
15 Výběr zdroje
Slouží k přepínání mezi vstupem Aux a zařízeními Apple / iTunes /AirPlay**
16 Tlačítko Posunout nahoru / Přepnout zobrazení
17 Tlačítko Posunout vlevo / Zpět / Předchozí stopa
18 Tlačítko Posunout vpravo / Další obrazovka / Následující stopa
19 Multifunkční tlačítko Vstup / Přehrát / Pozastavit / Vypínač (Vypínač)
(Jednim stisknutím zapnete napájení. Stisknutím a podržením 3 sekundy vypnete napájení)***
20 Tlačítko Posunout dolů / Přepnout zobrazení
21 Tlačítko Snížit / Zvýšit hlasitost
(Ztlumit reproduktor)
Chcete-li ztlumit reproduktor, stiskněte tlačítko Snížit hlasitost za úrovní nulové hlasitosti.
22 Tlačítko Zvýšit hlasitost
* Po zapnutí napájení reproduktoru se na několik sekund rozsvítí displej LCD. To je normální.
** Je-li k dispozici
*** Není k dispozici, když je ve 30kolíkovém doku vloženo zařízení iOS.
Poznámka : IR dálkový ovladač slouží k ovládání všech základních prvků reproduktoru. Neztraťte jej.

Výměna baterie v dálkovém ovladači
Stiskněte vyjměte část (A).
Do dálkového ovladače použijte knoflíkovou lithiovou baterii CR 2025 3V.
Umístěte novou baterii kladným pólem vzhůru a zasuňte část (A) zpět od dálkového ovladače.

První konfigurace zařízení Creative D5 Air v bezdrátovém režimu

1 Zapínání napájení Creative D5 Air
2(a) Navázání spojení s bezdrátovým směrovačem Prostřednictvím snadné jednodotykové aplikace EasyConnect (iOS 5.0 nebo novější)
2(b) Navázání spojení s bezdrátovým směrovačem Prostřednictvím ruční konfigurace bezdrátového připojení
3 Vysílání hudby AirPlay z přístroje iPhone/ iPod/ iPad
4 Vysílání hudby AirPlay ze stolního počítače / Mac pomocí iTunes
5. Seznam kompatibilních zařízení

IT

Schema del prodotto

1 Dock da 30 pin e base di ricarica
2 Touchpad volume
3 Display LCD
4 Ricevitore IR
5 Sensore luce ambiente
6 Pulsante di selezione fonte
7 Dock per supporto
8 Pulsante di Accensione/Spegnimento
(Per accendere, premere una volta. Per spegnere, tenere premuto per 3 secondi)*
9 Condotto bassi
10 Aux - In
11 Collegamento Ethernet
12 Ingresso CC
Telecomando infrarosso
13 Pulsante Menu (Menu)
Si entra nella configurazione del menu
14 Pulsante Brightness (Luminosità)
Cambiare il livello di luminosità
15 Selezione Source (Fonte)
Per passare da ingresso Aux e dispositivi Apple / iTunes / AirPlay**
16 Pulsante Scroll Up (Scorri in alto) / Toggle Display (Cambia visualizzazione)
17 Pulsante Scroll Left (Scorri a sinistra) / Return (Ritorna) / Previous Track (Traccia precedente)
18 Scroll Right (Scorri a destra) / Next Screen (Schermata successiva) / Forward Track (Traccia avanti)
19 Pulsante multifunzione Enter (invio) / Play (Play) / Pause (Pausa) / Accensione/Spegnimento
(Accensione/Spegnimento)
(Per accendere, premere una volta. Per spegnere, tenere premuto per 3 secondi)***
20 Pulsante Scroll Down (Scorri in basso) / Toggle Display (Cambia visualizzazione)
21 Pulsante Volume Down (Abbassa volume) / Mute (Muto)
(Mute Speaker) (Altoparlante muto)
Per silenziare un altoparlante, premere il pulsante volume Down (Abbassa volume) dopo aver azzerato il livello del volume.
22 Pulsante Volume up (Volume su)
* Il display LCD si illumina per alcuni secondi quando l'altoparlante è acceso. Questo comportamento è normale.
** Quando disponibile
*** Non applicabile quando un dispositivo iOS è collegato alla base dock 30 pin.
Nota: Il telecomando a infrarossi è utilizzato per tutti i principali comandi dell'altoparlante. Non perderlo.

Sostituzione della batteria del telecomando
Esercitare una pressione e quindi estrarre (A).
Il telecomando utilizza una batteria alla cella di litio di tipo a moneta CR 2025 3V.
Sostituire la batteria, avendo cura di inserirla con la polarità positiva rivolta verso l'alto, quindi reinserire il vano della batteria (A) nel telecomando.

Configurazione di Creative D5 Air per la prima volta in modalità wireless

1 Accensione di Creative D5 Air
2(a) Stabilire un collegamento con il router wireless Mediante l'applicazione Easy one-touch EasyConnect (iOS 5.0 o versione successiva)
2(b) Stabilire un collegamento con il router wireless Mediante la configurazione wireless manuale
3 Riproduzione della musica AirPlay da iPhone/ iPod/ iPad
4 Riproduzione della musica AirPlay da PC / Mac utilizzando iTunes
5 Elenco di dispositivi compatibili

PT

Descrição geral do produto

1 Estação de 30 Pinos e Base de Carregamento
2 Painel tactil de volume
3 Visor LCD
4 Receptor de IV
5 Sensor de luz ambiente
6 Botão de selecção de fontes
7 Estação para base de suporte
8 Botão Ligar/Desligar
(Para ligar, prima u